

S.M.S.L



0100

使用说明书/USER MANUAL/取扱説明書



本说明书的内容可能会随版本更改,如有变动,恕不另行通知

The contents of this manual may be changed with the edition, and are subject to change without notice. Ver 1.0

本説明書の記載内容は、予告なく変更されることがありますので、あらかじめご了承ください。

安全注意事项

- 请将本音响系统安装在通风良好、阴凉、干燥、干净的位置，远离直射阳光热源、振动、灰尘、潮湿或寒冷。
- 只能使用本机指定的电压。使用高于指定数值的电压很危险，而且可能导致火灾，损坏本机或造成人身伤害。对于使用高于指定电压造成的任何损害，我司将不负任何责任。
- 不要试图自行改造或修理本机。如果需要任何服务，请与销售或者我司客服人员联系。不管有任何理由，都没有打开机壳的必要。
- 如果打算长时间不使用本机（比如度假时），请从墙壁交流电源插座上断开电源线的连接。

重要提示：

本说明书所提到的产品规格和资讯仅供参考。如有内容更新，恕不另行通知。

保修条款

一、服务期限

佛山双木三林科技有限公司承诺产品的良好品质，产品自售出之后7天内正常使用情况下出现故障，客户可以选择退货或者保修（不影响二次销售才可退货）。正常使用一年内出现故障可以免费保修。

二、购买日期以销售商开出的购机发票或收据日期为准，网购可以交易截图为准。

三、有以下情况都不能享受“三包”服务

- 1.一切人为因素损坏，包括非正常工作环境下使用或不按照说明书使用。
- 2.用户私自拆机、改装、维修。
- 3.使用非指定或许可的配件造成损坏的。
- 4.机身的QC或保修贴损毁。
- 5.不能出示有效购机凭证。
- 6.不属于本公司产品。

四、保修方式为送修

此条款只适于中国大陆，其它地区请参考当地销售代理商的规定和国家法规。

特点

- 高音质设计，使用美国ESS公司的ES9081解码芯片，失真度低至0.00036% (-108dB)；
- USB、光纤、同轴均支持MQA解码功能；
- USB支持DSD输入，同轴、光纤支持DOP64；
- USB使用XMOS XU-316，真正的32bit USB方案，支持DoP和原生DSD；
- PCM最高支持到768kHz，DSD支持到DSD512；
- 内置平衡耳机放大电路，并提供线路输出；
- 1.66寸的全贴合钢化玻璃显示面板，更高的透光率，更长的使用寿命；
- 多个低噪声稳压电源，为模拟电路提供低噪声电源；
- 高品质镀金输入输出连接端子；
- 全铝合金CNC精密加工机壳；
- 日本音频协会(JAS)Hi-Res认证。

技术参数

输入方式	USB/光纤/同轴	
输出方式	单端线路/单端耳放/平衡耳放	
线路输出幅度	2Vrms	
耳放输出功率	16Ω	350mWx2
	32Ω	400mWx2
	150Ω	105mWx2
	300Ω	50mWx2
	600Ω	26mWx2
THD+N	单端线路	0.00035% (-109dB)
	单端耳放	0.00055% (-105dB)
	平衡耳放	0.00621% (-104dB)
动态范围	单端线路	121dB
	单端耳放	116dB
	平衡耳放	116dB
信噪比	单端线路	129dB
	单端耳放	116dB
	平衡耳放	117dB
USB传输方式	USB2.0异步传输	
USB兼容性	Windows 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11(需要驱动)	
MQA解码	USB/光纤/同轴	
采样率与深位	USB	PCM 44.1~768kHz(16~32bit)
		DSD 2.8224~22.5792MHz(1bit)
		DoP 2.8224~11.2896MHz(1bit)
	光纤/同轴	PCM 44.1~192kHz(16~24bit)
		DoP 2.8224MHz(1bit)
消耗功率	<5W	
待机功率	<1.6W	
体积	127x31.7x126.7mm (WxHxD)	
重量	338g/0.745lbs	

SMSL保留在不另行通知的情况下进行可能导致规格或特性更改的改进的权利。

部件介绍



1 功能旋钮

2 6.35mm耳机输出

3 4.4mm耳机输出

4 单端输出

5 同轴输入

6 光纤输入

7 辅助电源输入^注

8 USB输入

注:

此电源是辅助使用，内部与USB的电源连接在一起，当使用手机连接本机时，必须在这个接口连接一个5V的电源，以防止手机供电不足对手机造成伤害！

功能介绍

■ INPUTS (输入)

- USB (USB输入)
- OPTICAL (光纤输入)
- COAXIAL (同轴输入)

■ OUTPUTS (输出方式)

- LINE (线路输出)
- HPA (耳放输出)

■ FILTER (滤波器)

- FL0 (最低相位)
- FL1 (线性相位变迹快速滚降)
- FL2 (线性相位快速滚降)
- FL3 (低纹波线性相位快速滚降)
- FL4 (线性相位缓慢滚降)
- FL5 (最小相位快速滚降)
- FL6 (最小相位缓慢滚降)
- FL7 (最小相位缓慢滚降低扩散)

■ TIMER (自动熄屏)

- OFF (关闭自动熄屏)
- 5s~40s (5s~40s后自动熄屏)

■ BACKLIGHT(亮度设置)

- BL1~BL9

■ RESET (重置)

- 长按旋钮中键以重置所有设置

关于MQA

MQA (Master Quality Authenticated) 是一项屡获殊荣的英国技术, 是一种兼有极高的采样率和足够小的文件体积的高解析音频编码技术。此机采用MQA技术, 可以接收并解码MQA音频, 提供母带级别的声音。

有关更多信息, 请访问<https://www.mqa.co.uk/how-it-works>

重要提示:

本说明书所提到的产品规格和资讯仅供参考。如有内容更新, 恕不另行通知。

如何播放MQA

- 此机的USB、光纤、同轴支持MQA解码!
- 此机的MQA播放不要求使用特殊的播放软件, 例如foobar2000, Audirvanaplus只要支持ASIO或者WASAPI的音频输出就可以了, 并且在播放MQA音频时, 最好将电脑的音量调到最大, 以使得电脑的音频输出是最佳状态。
- 在播放MQA文件时, 显示屏显示的采样率为音频原始采样率。

 MQA 和声波标志是MQA Limited的注册商标。©2016

播放MQA-CD注意事项

- 必须所播放的是一张真正的MQA-CD;
- 确认CD播放器所输出的光纤或者同轴信号是未经处理的源码。

Warranty Terms

1. Warranty Policy

- SMSL/VMV Audio warrants that the product shall be free from defects in function under normal use for a period of 24 months from the date of original retail purchase by the end-user (the “Warranty Period”).
 - This warranty is valid only for products purchased through authorized distributors or retailers. Proof of purchase (original receipt or invoice) is required.
 - This warranty does not cover: damage caused by accident, misuse, abuse, unauthorized modifications, commercial use, or failure to follow product instructions.

2. Returns & Repair

- For defective products within the Warranty Period, please contact our customer service or the authorized seller from whom you made the purchase to initiate a return or exchange or repair.

3. Service Process

- All after-sales requests must be initiated through the point of purchase (e.g., the specific online platform store or authorized distributor).
 - Please have your order number, product serial number, and a description/video of the issue ready.
 - Do not return any product without first obtaining a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Unauthorized returns may be refused.
 - Ship the product to the address provided in your RMA instructions by online platform store or authorized distributor. We will inspect it and notify you of the resolution.

Specificities

- High-quality sound design using ESS Technology's ES9081 DAC chip, with distortion as low as 0.00036% (-108dB);
- USB, optical, and coaxial inputs all support MQA decoding;
- USB supports DSD input; coaxial and optical support DoP64;
- USB uses XMOS XU-316, a true 32-bit USB solution supporting DoP and native DSD;
- PCM up to 768kHz, DSD up to DSD512;
- Built-in balanced headphone amplifier circuit with line output;
- 1.66-inch fully laminated tempered glass display panel, higher light transmittance, longer service life;
- Multiple low-noise voltage regulators provide low-noise power for analog circuits;
- High-quality gold-plated input/output connectors;
- All-aluminum alloy CNC precision-machined chassis;
- Hi-Res certified by the Japan Audio Society (JAS).

Specifications

Input modes	USB / Optical / Coaxial		
Output modes	RCA /HP SE / HP BAL		
Line output level	2Vrms		
Headphone output power	16Ω	350mWx2	
	32Ω	400mWx2	
	150Ω	105mWx2	
	300Ω	50mWx2	
THD+N	600Ω	26mWx2	
	RCA	0.00035% (-109dB)	
	HP SE	0.00055% (-105dB)	
Dynamic Range	HP BAL	0.00621% (-104dB)	
	RCA	121dB	
	HP SE	116dB	
Signal-to-Noise Ratio	HP BAL	116dB	
	RCA	129dB	
	HP SE	116dB	
HP BAL	117dB		
USB transmission mode	USB2.0 asynchronous transfer		
USB compatibility	Windows 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11 (driver required)		
MQA decoding	USB / Optical / Coaxial		
Sampling rate & bit depth	USB	PCM	44.1~768kHz(16~32bit)
		DSD	2.8224~22.5792MHz(1bit)
		DoP	2.8224~11.2896MHz(1bit)
	Optical/Coaxial	PCM	44.1~192kHz(16~24bit)
		DoP	2.8224MHz(1bit)
Power consumption	<5W		
Standby power	<1.6W		
Dimensions	127x31.7x126.7mm (WxHxD)		
Weight	338g/0.745lbs		

Note: SMSL reserves the right to make improvements that may result in changes to specifications or features without prior notice.

Display Interface and Instructions



- 1** Function Knob **2** 6.35mm Headphone Output **3** 4.4mm Headphone Output
- 4** Single-ended Output **5** Coaxial Input **6** Optical Input
- 7** Auxiliary Power Input(Note) **8** USB Input

Note:

This power input is auxiliary and is internally connected with the USB power. When connecting the unit to a mobile phone, you MUST connect a 5V power supply to this port to prevent insufficient power from the phone, which could damage the phone.

Function Introduction

■ INPUTS

- USB
- OPTICAL
- COAXIAL

■ OUTPUTS

- LINE (line output)
- HPA (headphone output)

■ FILTER

- FL0 (Minimum phase)
- FL1 (Linear phase, fast roll-off variable speed)
- FL2 (Linear phase, fast roll-off)
- FL3 (Linear phase, fast roll-off low ripple)
- FL4 (Linear phase, slow roll-off)
- FL5 (Minimum phase, fast roll-off)
- FL6 (Minimum phase, slow roll-off)
- FL7 (Minimum phase, slow roll-off, low dispersion)

■ TIMER (Auto screen off)

- OFF
- 5s~40s

■ BACKLIGHT(Brightness)

- BL1~BL9

■ RESET

- Press and hold middle of knob to reset all settings.

About MQA

MQA (Master Quality Authenticated) is an award-winning British technology that delivers the sound of the original master recording. The master MQA file is fully authenticated and is small enough to stream or download. The D100 includes MQA technology, which enables you to playback MQA audio files and streams, delivering the sound of the original master recording.

Visit How it works <https://www.mqa.co.uk/how-it-works> for more information.

How to play MQA

- D100 support MQA decoding!
- D100's MQA playback does not require the use of special playback software, such as foobar2000, Audirvanaplus only needs to support ASIO or WASAPI audio output, and when playing MQA audio, it is best to adjust the volume of the computer to the maximum,so that the audio output of the computer is in the best condition.
- When playing an MQA file, the sampling rate of the original master recording is displayed.



MQA and the Sound Wave Device are registered trade marks of MQA Limited.© 2016

Notes on playing MQA-CD

- Please make sure that what is being played is a genuine MQA-CD.
- Verify that the optical or coaxial signal output of the CD player is an unprocessed source code.

安全上のご注意

- 本製品は、換気が良く、涼しく乾燥した清潔な場所に設置してください。直射日光、高温、振動、ほこり、多湿または極端な寒さを避けてください。
- 本製品に指定された電圧のみを使用してください。指定電圧を超える電圧を使用すると、火災や本機の故障、人的被害を引き起こす危険があります。指定電圧を超えて使用されたことによる損害について、当社は一切の責任を負いません。
- 本機を自分で改造または修理しないでください。サービスが必要な場合は、販売店または当社のカスタマーサービスにご連絡ください。いかなる理由があっても、筐体を開ける必要はありません。
- 長期間で使用にならない場合（例：旅行時など）は、コンセントから電源プラグを抜いてください。

重要なお案内：

この取扱説明書に記載されている製品の仕様や情報は、あくまで参考情報です。内容は予告なく更新されることがあります。

保証規定

一、サービス期間

S.M.S.L社は、製品の品質を保証いたします。製品購入後7日以内に正常な使用状態で故障が発生した場合、返品または保証期間内の無料修理を選択することができます（再販売可能な状態に限り返品可能）。また、通常使用で1年以内の故障は無償修理対象です。

二、購入日の判定は、販売店発行の購入レシートまたは領収書の日付とします。オンライン購入の場合は取引スクリーンショットが有効です。

三、以下の場合は、「返品/新品交換」のサービスの対象外となります。

1. 人為的な損傷（不適切な使用環境や取扱説明書に従わない使用を含む）。
2. ユーザーが個人的に本機を解体、改造、修理した場合。
3. 指定または認可されていない部品の使用による損傷。
4. 本体のQCシールまたは保証シールの破損。
5. 有効な購入証明の提示がない場合。
6. 当社製品でない場合。

四、保証対応は持ち込み修理方式です。

その他の地域については、お客様の販売代理店の規定および各国の規定をご参照ください。

特点

- ESS Technology社製ES9081 DACチップを採用した高音質設計、歪み率は0.00036% (-108dB)まで低減。
- USB、光、同軸入力すべてMQAデコード対応。
- USBはDSD入力対応、同軸・光はDoP64対応。
- USBにはXMOS XU-316を採用。真の32bit USBソリューションでDoPとネイティブDSDをサポート。
- PCM最大768kHz、DSD最大DSD512まで対応。
- プルバランスヘッドホンアンプ回路が内蔵され、ライン出力にも対応。
- 1.66インチのフルラミネート強化ガラスディスプレイパネル、高い光透過率と長寿命。
- アナログ回路に低ノイズ電源を供給する複数の低ノイズレギュレーター。
- 高品質な金メッキ入出力端子。
- オールアルミニウム合金CNC精密加工シャーシ。
- 日本オーディオ協会(JAS)のHi-Res認証取得。

技術仕様

入力方式	USB / 光 / 同軸		
出力方式	RCA / HP SE / HP BAL		
ライン出力レベル	2Vrms		
	16Ω	350mWx2	
	32Ω	400mWx2	
ヘッドホン出力パワー	150Ω	105mWx2	
	300Ω	50mWx2	
	600Ω	26mWx2	
THD+N	RCA	0.00035% (-109dB)	
	HP SE	0.00055% (-105dB)	
	HP BAL	0.00621% (-104dB)	
ダイナミックレンジ	RCA	121dB	
	HP SE	116dB	
	HP BAL	116dB	
SNR	RCA	129dB	
	HP SE	116dB	
	HP BAL	117dB	
USB伝送方式	USB2.0 非同期転送		
USB互換性	Windows 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11(ドライバ必要)		
MQAデコード	USB / 光 / 同軸		
サンプリングレート / ビット深度	USB	PCM	44.1~768kHz(16~32bit)
		DSD	2.8224~22.5792MHz(1bit)
		DoP	2.8224~11.2896MHz(1bit)
ビット深度	Optical/Coaxial	PCM	44.1~192kHz(16~24bit)
		DoP	2.8224MHz(1bit)
消費電力	5W未満		
待機電力	1.6W未満		
体積	127x31.7x126.7mm (WxHxD)		
重量	338g/0.745lbs		

SMSLは製品の改良のため予告なく仕様や外観を変更する権利を留保します。

部品紹介



- | | | |
|--------------|-----------------|----------------|
| 1 機能ノブ | 2 6.35mmヘッドホン出力 | 3 4.4mmヘッドホン出力 |
| 4 ライン出力 | 5 同軸入力 | 6 光ファイバー入力 |
| 7 補助電源入力 (注) | 8 USB入力 | |

注:

1.この電源は補助的に使用され、内部でUSB電源と接続されています。スマートフォンを本機に接続する際は、このインターフェースに5Vの電源を接続する必要があります。そうしないと、スマートフォンの電源供給が不足し、スマートフォンに損傷を与える可能性があります。

機能説明

■ INPUTS (入力)

- USB (USB入力)
- OPTICAL (光入力)
- COAXIAL (同軸入力)

■ OUTPUTS (出力方式)

- LINE (ライン出力)
- HPA (ヘッドホン出力)

■ FILTER (フィルター)

- FL0 (最小位相)
- FL1 (線形位相 可変速 急峻ロールオフ)
- FL2 (線形位相 急峻ロールオフ)
- FL3 (低リップル 線形位相 急峻ロールオフ)
- FL4 (線形位相 緩やかロールオフ)
- FL5 (最小位相 急峻ロールオフ)
- FL6 (最小位相 緩やかロールオフ)
- FL7 (最小位相 緩やかロールオフ・低分散)

■ TIMER (自動画面消灯)

- OFF
- 5s~40s

■ BACKLIGHT(輝度設定)

- BL1~BL9

■ RESET (リセット)

- ノブの中央を長押しするとすべての設定がリセットされます。

MQAについて

MQA (Master Quality Authenticated) は、英国発の受賞歴を持つ技術であり、高サンプリングレートとコンパクトなファイルサイズを両立したハイレゾ音響符号化技術です。本機はMQA技術を採用し、MQAオーディオの受信・デコードが可能で、マスターテープ同等の音質を提供します。

詳細は公式サイト (<https://www.mqa.co.uk/how-it-works>) をご参照ください。

重要なお知らせ:

本マニュアルに記載の製品仕様および情報は、参考用です。内容は予告なく更新される場合がございます。

MQA再生方法

- 本機のUSB・光・同軸端子は、MQAデコードに対応しています。
- MQA再生には専用ソフトウェア不要です。foobar2000やAudirvana Plus など、ASIOまたはWASAPI出力に対応したソフトウェアをご利用いただけます。MQA再生時は、PCの音量を最大に設定し、最適なオーディオ出力状態を維持することを推奨します。
- MQAファイル再生時、ディスプレイに表示されるサンプリングレートは原音の数値となります。



MQA と波形ロゴはMQA Limitedの登録商標です。©2016

MQA-CD再生時の注意事項

- 正規のMQA-CDを再生してください。
- CDプレーヤーから出力される光・同軸信号が未加工のソース信号であることを確認してください。

S.M.S.L